

[Főoldal](#) > ... > [Bírósági Eljárások](#) > [Videokonferencia](#) > [Bizonyításfelvétel Videókonferencia Útján](#) > [Cyprus](#)

# Bizonyításfelvétel videókonferencia útján

Tartalomszolgáltató:



European Judicial Network  
(in civil and commercial  
matters)



Ciprus

**1 Van-e lehetőség videókonferencia útján történő bizonyításfelvételre akár a megkereső tagállam bíróságának részvételével, akár közvetlenül e tagállam bírósága által? Ha igen, melyek a vonatkozó nemzeti eljárások vagy jogszabályok, amelyeket alkalmazni kell?**

Lehetőség van videókonferencia útján történő bizonyításfelvételre akár a megkereső állam bíróságának részvételével, akár közvetlenül a tagállam bírósága által. Amennyiben a bizonyításfelvételre a megkereső állam bíróságának részvételével kerül sor, a polgári perrendtartás szabályait kell alkalmazni. A kérelemnek a bíróság nyilvántartó hivatalához történő beérkezését követően az ügyet olyan bíróhoz utalják, aki meghallgató bíróként jár el, és biztosítja, hogy a bizonyításfelvételi eljárást a nemzeti szabályoknak megfelelően folytassák le. A bíró elrendeli a tanúnak szóló idézés személyes kézbesítését, és meghatározza a személy/tanú bíróságon való megjelenésének konkrét időpontját.

**2 Vannak-e korlátozások a videókonferencia útján meghallgatható személyek tekintetében – például csak tanúk, vagy mások, mint például szakértők vagy felek is meghallgathatók ilyen módon?**

Nincsenek ilyen korlátozások, minden tanú meghallgatható videókonferencia útján. A polgári perrendtartás szabályai alkalmazandók.

**3 Milyen korlátozások vannak – ha vannak egyáltalán – a videókonferencia útján beszerezhető bizonyítéktípusok tekintetében?**

Nincs semmilyen korlátozás a videókonferencia útján beszerezhető bizonyítéktípusok tekintetében. A polgári perrendtartás szabályai alkalmazandók.

Ha a megkeresés a megkeresett bíróság általi bizonyításfelvételt is magában foglalja (a rendelet 12–14. cikke), a tanúnak/személynek videókonferencia útján történő meghallgatás céljából meg kell jelennie a bíróságon. A meghallgatásra egy videókonferenciához megfelelően felszerelt tárgyalóteremben kerül sor, ahol a videókonferencia zavartalan lebonyolításának biztosítása érdekében informatikai szakemberek is jelen vannak.

**4 Vannak-e korlátozások a videókonferencia alkalmazásával tartott meghallgatás helyszínére tekintetében – pl. kötelező-e bíróságon tartani?**

A meglévő eljárási keret nem teszi lehetővé a videókonferencia rögzítését, de az eljárásról részletes jegyzőkönyvet vezetnek.

a) Ha a tanúvallomást a megkereső bíróság nevében veszik fel, a meghallgatást görög nyelven tartják egy tolmács jelenlétében, aki a tanú nyelvére fordít.

## 5 Megengedett-e a videokonferencia alkalmazásával tartott meghallgatások rögzítése, és ha igen, az ehhez szükséges berendezés rendelkezésre áll-e?

A meglévő eljárási keret nem teszi lehetővé a videokonferencia rögzítését, de az eljárásról részletes jegyzőkönyvet vezetnek.

## 6 Milyen nyelven kell a meghallgatást lefolytatni: a) a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 12–14. cikke szerinti kérelmek esetében; és b) ha a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 19–21. cikke alapján közvetlen bizonyításfelvételre kerül sor?

a) Ha a tanúvallomást a megkereső bíróság nevében veszik fel, a meghallgatást görög nyelven tartják egy tolmács jelenlétében, aki a tanú nyelvére fordít.

b) Ha a tanúvallomást közvetlenül a megkereső bíróság veszi fel, a tárgyalást a megkereső bíróság nyelvén tartják.

## 7 Ha tolmácsokra van szükség, ki köteles biztosítani őket, és hol kell tartózkodniuk a) a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 12–14. cikke szerinti kérelmek esetében; és b) ha a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 19–21. cikke alapján közvetlen bizonyításfelvételre kerül sor?

a) Polgári ügyekben rendszerint a tolmácsot kérő fél gondoskodik a tolmács jelenlétéről és díjazásáról. Nem rendelkeznek arról, hogy a tolmácsnak hol kell tartózkodnia a meghallgatás során. A gyakorlatban azonban tolmács a többi résztvevővel együtt a tárgyalóteremben van jelen.

b) Közvetlen bizonyításfelvétel esetén a megkereső bíróság feladata tolmácsot találni.

## 8 Milyen eljárás alkalmazandó a meghallgatáshoz szükséges intézkedésekre és a meghallgatandó személy időpontról és helyszínről történő értesítésére a) a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 12–14. cikke szerinti kérelmek esetében; és b) ha a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 19–21. cikke alapján közvetlen bizonyításfelvételre kerül sor? Mindkét esetben: a meghallgatás időpontjának meghatározása során mennyi időt kell biztosítani, hogy a meghallgatandó személy kellő időben értesüljön?

Amennyiben az eljárásra az (EU) 2020/1783 rendelet 12–14. cikke alapján kerül sor, a videokonferencia lebonyolításának részleteit, valamint az egyéb intézkedéseket a megkereső és a megkeresett bíróság bírái a videokonferencia előtt határozzák meg. A személy/tanú értesítésére a polgári perrendtartás szabályai vonatkoznak. A tanúnak szóló idézést ezért bírósági végrehajtó kézbesíti a személynek, és a személyt legalább 7 nappal korábban felkéri a bíróságon való megjelenésre. A meghatározott napon a meghallgató bíró tájékoztatja továbbá a személyt/tanút az idézés okairól, és új időpontot tűz ki a meghallgatásra/videokonferenciára, megfelelően értesítve az adott személyt.

## 9 Milyen költségekkel jár a videokonferencia alkalmazása, és hogyan kell megfizetni azokat?

A videokonferencia alkalmazásáért nem számítanak fel költséget.

## 10 Milyen követelmények vonatkoznak, ha egyáltalán vannak ilyenek, annak biztosítására, hogy a megkereső bíróság által közvetlenül meghallgatott személy tájékoztatást kapjon arról, hogy a bizonyításfelvételre önkéntes alapon kerülhet csak sor?

A megkereső bíróságtól kapott biztosíték.

## 11 Milyen eljárás létezik a meghallgatandó személy személyazonosságának ellenőrzésére?

A bíróságra beidézett személynek rendelkeznie kell a kézbesített iratokkal, azaz a bírósági végrehajtó által a jogi eljárás szabályai szerint kézbesített, tanúnak szóló idézéssel. Ezen túlmenően, ha kétség merül fel a jelen lévő személy/tanú személyazonosságát illetően, a meghallgató bíró kérheti az adott személy személyazonosságát igazoló személyazonosító igazolvány, útlevél, vezetői engedély vagy azzal egyenértékű hivatalos okmány bemutatását.

## 12 Milyen követelmények vonatkoznak az eskütételre, és a megkereső bíróságnak milyen információkat kell megadnia, ha a bizonyításfelvételtől szóló rendelet 19–21. cikke szerinti közvetlen bizonyításfelvétel során eskütételre van szükség?

A tanúvallomás felvétele előtt az illetékes bíró megkérdezi a tanút, hogy eskü alatti nyilatkozatot vagy esküvel megerősített írásbeli nyilatkozat kíván-e tenni.

## 13 Milyen intézkedések biztosítják azt, hogy a videokonferencia helyszínén jelen legyen egy kapcsolattartó személy, akivel a megkereső bíróság érintkezésbe léphet, és egy olyan személy, aki a meghallgatás napján rendelkezésre áll a videokonferencia-berendezés működtetése és az esetleges műszaki problémák megoldása céljából?

A bíróság nyilvántartó hivatala minden szükséges intézkedést megtesz annak érdekében, hogy a videokonferencia előtt és alatt megfelelő technikai támogatást nyújtson. A videokonferencia zavartalan lebonyolításának biztosítása érdekében az informatikai szakemberek a videokonferencia teljes időtartama alatt jelen vannak.

## 14 Milyen további információra van szükség – ha van egyáltalán – a megkereső bíróságtól?

A megkereső bíróság minden olyan információt megad, amelyre az eljárás lefolytatásához szükség van. A videokonferencia előtt bármikor további szükséges információk adhatók.

---

■ Last update: 22/11/2024

Ennek a lapnak a különböző nyelvi változatait az Európai Igazságügyi Hálózat tagállami kapcsolattartói tartják fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes

tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Sem az Európai Igazságügyi Hálózat, sem a Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget, illetve kötelezettséget az e dokumentumban közzétett vagy hivatkozott információk és adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.